

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG.....	3
EN	INSTRUCTION MANUAL.....	7
FR	MANUEL D'INSTRUCTION.....	11
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES.....	15
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI.....	19
NL	HANDLEIDING.....	23
RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI.....	27
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ.....	31
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА.....	35

DYLAN

DE

Wichtig: Zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Gründlich durchlesen.

EN

Important: Keep for future reference. Read carefully.

FR

Important: à conserver pour référence ultérieure. Lire attentivement.

ES

Importante: Guardar para referencias futuras. Leer cuidadosamente.

IT

Importante: Conservare per riferimento futuro. Leggere attentamente.

NL

Belangrijk: Bewaar voor toekomstig gebruik. Lees aandachtig.

RO

Important: Păstrați pentru viitoare lămuriri. Citiți cu atenție.

GR

Σημαντικό: Διατηρήστε για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε προσεκτικά.

BG

Важно: Съхранявайте за бъдеща справка. Прочети внимателно.

## Sicherheit

**WICHTIG: GRÜNDLICH DURCHLESEN. ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. ES KANN ZU VERLETZUNGEN DES KINDES FÜHREN, WENN DIESE ANWEISUNGEN NICHT GRÜNDLICH BEFOLGT WERDEN.**

- **WARNUNG!** VOR VERWENDUNG, ENTFERNEN UND ENTSORGEN SIE ALLE KUNSTSTOFFBEUTEL UND VERPACKUNGSMATERIALIEN UND BEWAHREN SIE SIE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
- **WARNUNG!** Dieses Produkt ist für ein Kind ab 6 Monaten gedacht und einem Maximalgewicht von 15 kg.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie den Hochstuhl erst, wenn das Kind ohne Hilfe aufstehen kann.
- **WARNUNG!** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt.
- **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt jederzeit richtig sitzt.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie den Hochstuhl nur, wenn alle Komponenten korrekt montiert und eingestellt sind.
- **WARNUNG!** Achten Sie, dass es gefährlich ist, das Produkt von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile beschädigt sind, zerrissen sind oder fehlen.

**Dieser Hochstuhl entspricht EN 14988:2017+A1:2020.**

## Pflege

### Instandhaltung

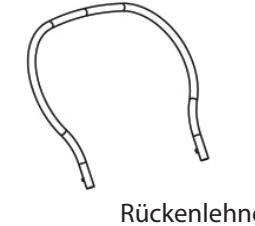
- Bewegliche Teile können mit einem leichten Silikonöl eingeschmiert werden.

### Reinigung

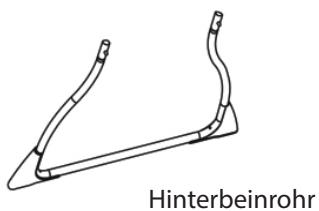
- Reinigen Sie mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Ein mildes Desinfektionsmittel kann verwendet werden. Hartnäckige Flecken können mit einem nicht scheuernden Cremereiniger entfernt werden.
- Reinigen Sie niemals mit Scheuermitteln, Reinigungsmitteln auf Ammoniakbasis, Bleichmitteln oder Spiritus.
- Wenn der Hochstuhl gepolstert ist, finden Sie Reinigungsanweisungen auf dem Pflegeetikett auf der Rückseite des Sitzes.

## Komponentenname

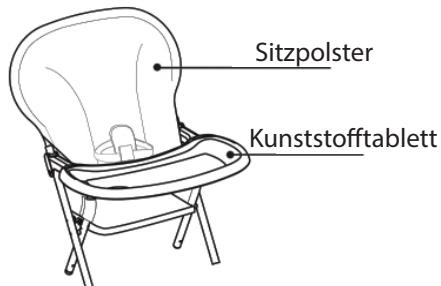
Größe: 710 \* 645 \* 1070 mm



Rückenlehne

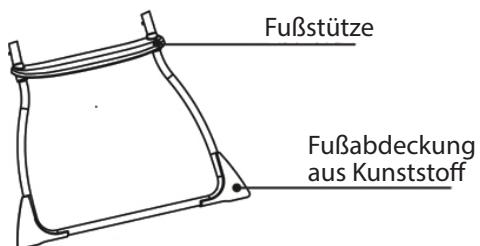


Hinterbeinrohr



Sitzpolster

Kunststofftablett



Fußstütze

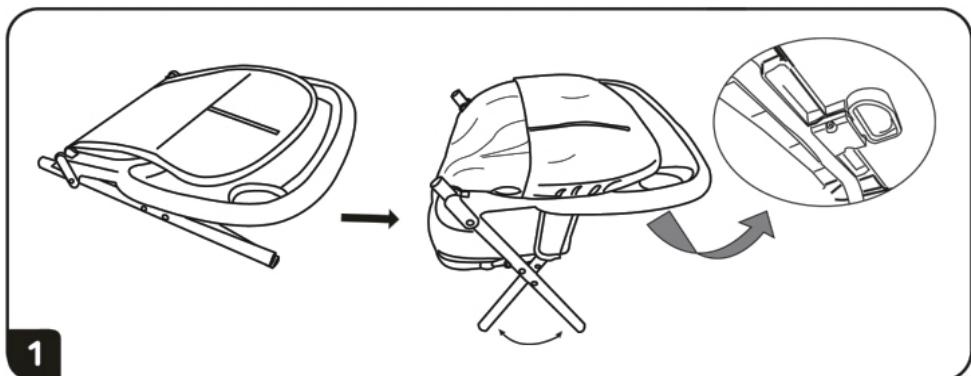
Fußabdeckung aus Kunststoff

**Hinterbeinrohr**

**Vorderbeinrohr**

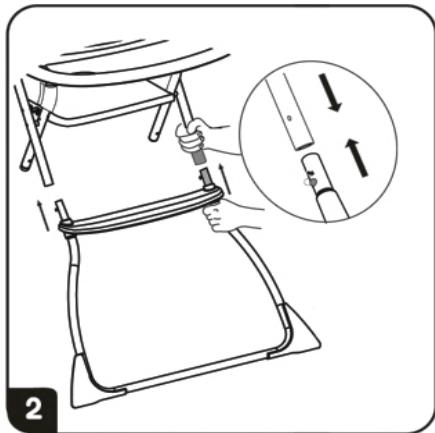
## Bedienungsanleitung

1. Nehmen Sie das Stahlrohr weg und öffnen Sie den Stuhl wie auf dem Foto gezeigt.

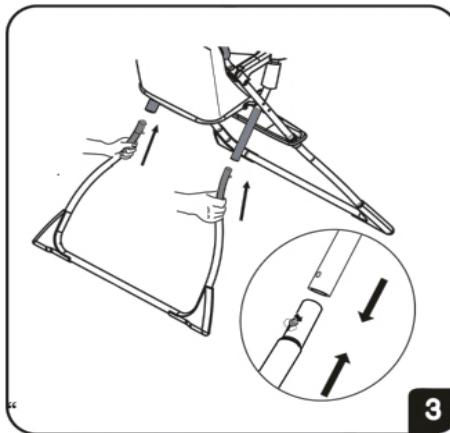


1

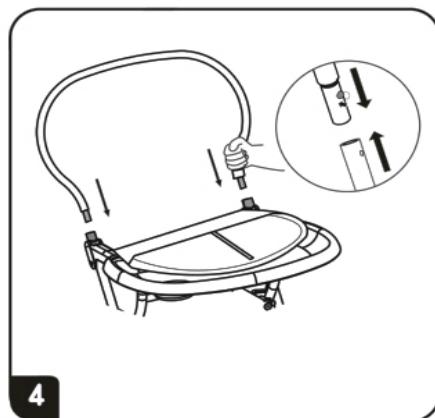
## Bedienungsanleitung



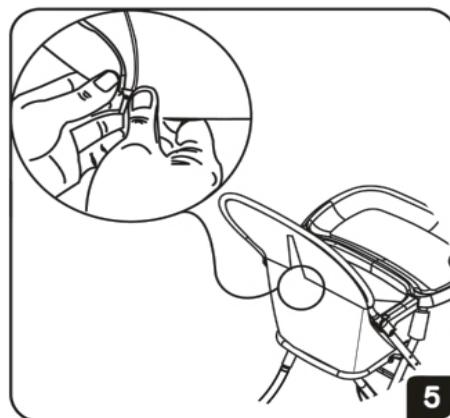
2. Setzen Sie das vordere Beinrohr wie in der Fotoshow ein.



3. Setzen Sie das Hinterbeinrohr wie in der Fotoshow ein.



4. Installieren Sie das Rückenlehnenrohr auf die gleiche Weise.



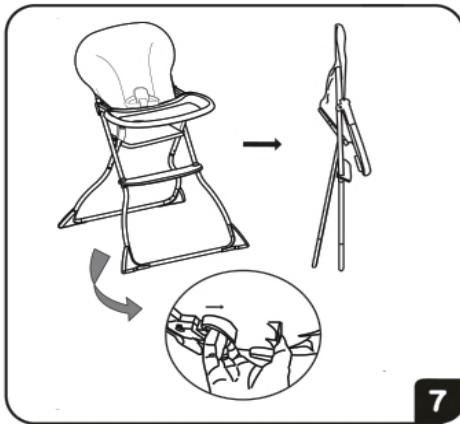
5. Decken Sie das Sitzpolster am Rahmen ab.

## Bedienungsanleitung



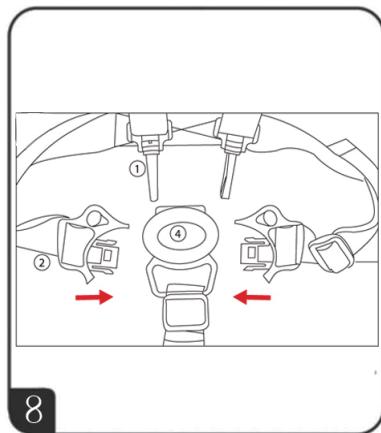
6

6. Beenden Sie die Installation.

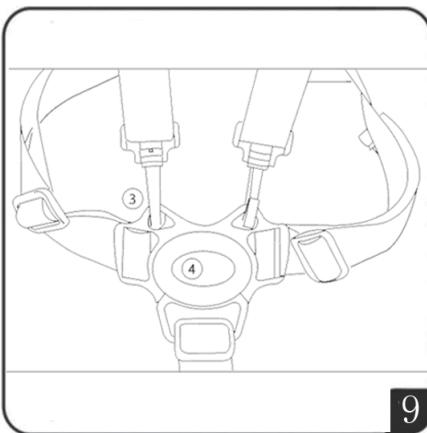


7

7. Lösen Sie die Kunststoffschale mit dem Knopf, siehe Foto.



8



9

- Der 5-Punkt-Sicherheitsgurt dient zum Zurückhalten Ihres Kindes und sollte immer getragen werden.
- Drücken Sie zum Befestigen die Seitenclips (2) in die mittlere Schnalle (4). Schiebersteller sind angebracht und sollten an Ihr Kind angepasst werden.
- Drücken Sie zum Lösen die Schiebeklammern an den Punkten und entfernen Sie die Schnalle.
- **WARNUNG!** Ihr Kind sollte immer gut angeschnallt und betreut sein.

## Safety

**IMPORTANT. READ CAREFULLY. KEEP FOR FUTURE REFERENCE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

- WARNING! BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
  - WARNING! This product is intended for one child from 6 months, weighing up to a maximum weight of 15 kg.
  - WARNING! Do not use the highchair until the child can sit up unaided.
  - WARNING! Do not leave the child unattended.
  - WARNING! Always use the restraint system.
  - WARNING! Ensure the harness is correctly fitted at all times.
  - WARNING! Do not use the highchair unless all components are correctly fitted and adjusted.
  - WARNING! Be aware that it is dangerous to place the product of open fire and other sources of strong heat.
- WARNING! Do not use the highchair if any part is broken, torn or missing.

**This highchair complies with EN 14988:2017+A1:2020.**

## Care

### Maintenance

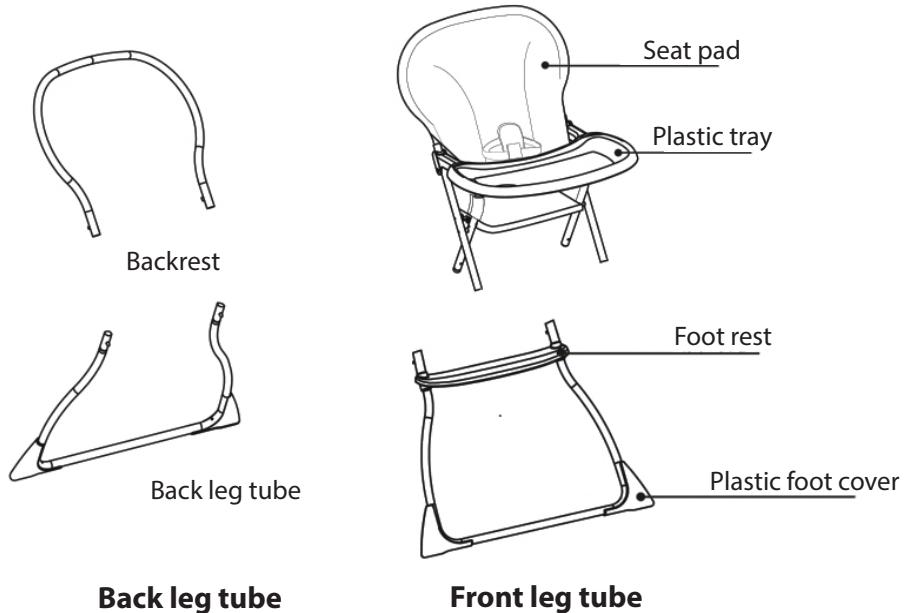
- Moving parts may be lubricated with a light silicone oil.

### Cleaning

- Clean by sponging with warm water and a mild detergent. A mild disinfectant may be used. Stubborn marks may be removed with a non-abrasive cream cleaner.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Where the highchair has upholstery, refer to care label on back of seat for cleaning instructions.

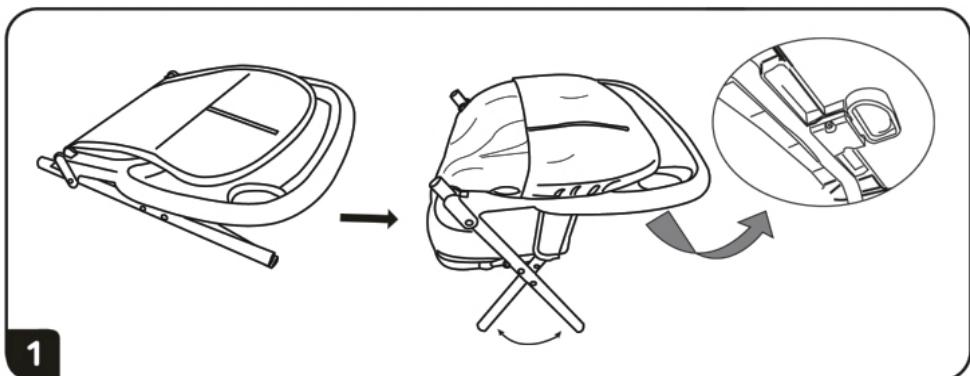
## Component name

Size: 710\*645\*1070 mm

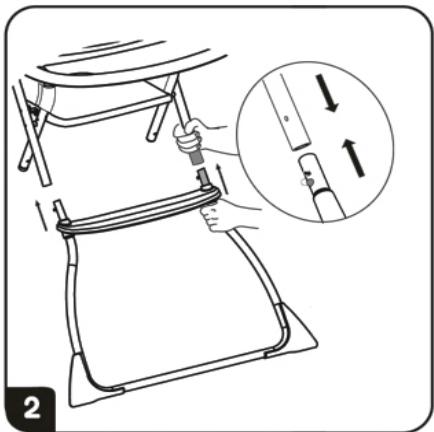


## Instruction manual

1. Take away the steel tube, open the chair like the photo shows.

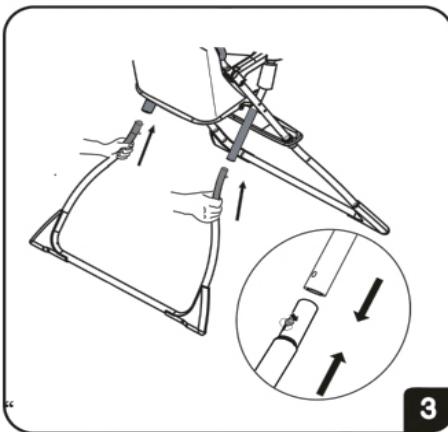


## Instruction manual



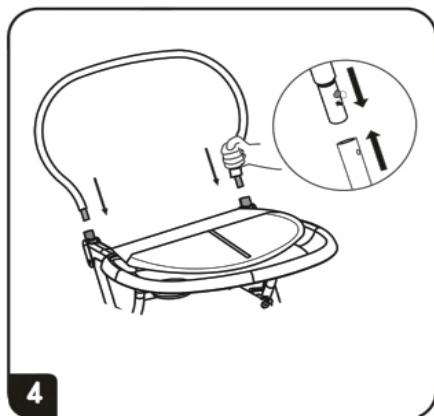
2

2. Insert the front leg tube like the photo show.



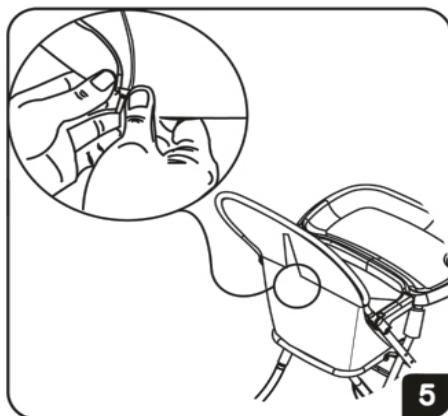
3

3. Same way to the back leg tube.



4

4. Same way to install the backrest tube.



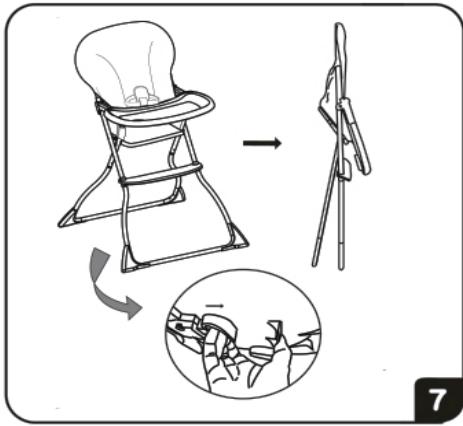
5

5. Cover the seat pad on the frame.

## Instruction manual



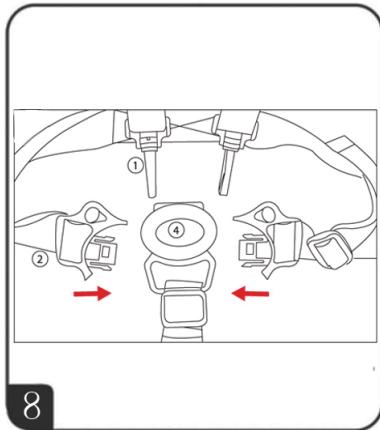
6



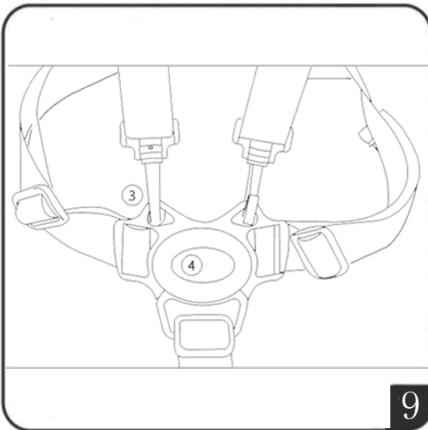
7

6. Finish the installation.

7. Loose the plastic tray with button, see the photo.



8



9

- A 5-point safety harness is provided to restrain your child and should always be worn.
  - To fasten, push the side clips (2) into the centre buckle (4). Sliding adjusters are fitted and should be adjusted to suit your child.
  - To release, press the slide clips at points and remove buckle.
- WARNING! Your child should be harnessed snugly and attended at all times.

## Sécurité

**IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT. À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTRÉIEURE.  
L'ENFANT PEUT ÊTRE BLESSÉ SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS.**

- AVERTISSEMENT! AVANT L'UTILISATION, RETIREZ ET JETEZ TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE ET GARDEZ-LES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
- AVERTISSEMENT! Ce produit est destiné à un enfant à partir de 6 mois, pesant jusqu'à un poids maximum de 15 kg.
- AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la chaise haute tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir sans aide.
- AVERTISSEMENT! Ne laissez pas l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT! Utilisez toujours le système de retenue.
- AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le harnais est correctement mis en place à tout moment.
- AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la chaise haute si tous les composants ne sont pas correctement installés et réglés.
- AVERTISSEMENT! Sachez qu'il est dangereux de placer le produit sur un feu ouvert et d'autres sources de chaleur intense.
- AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la chaise haute si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.

**Cette chaise haute est conforme à la norme EN 14988:2017+A1:2020.**

## Entretien

### Entretien

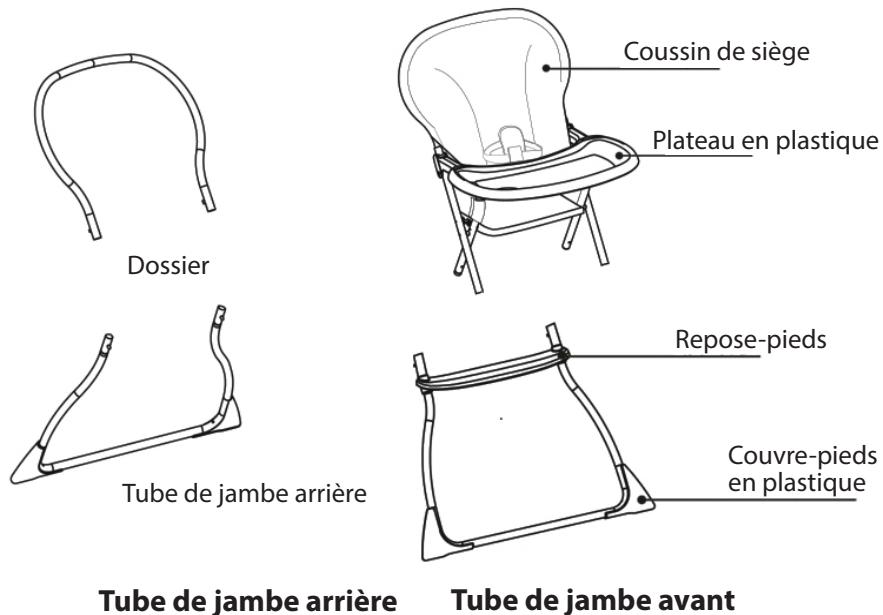
- Les pièces mobiles peuvent être lubrifiées avec une huile de silicium légère.

### Nettoyage

- Nettoyer en épongeant avec de l'eau chaude et un détergent doux. Un désinfectant doux peut également être utilisé. Les marques tenaces peuvent être enlevées avec une crème nettoyante non abrasive.
- Ne jamais nettoyer avec des produits abrasifs, à base d'ammoniaque, d'eau de Javel ou d'alcool.
- Si la chaise haute est rembourrée, reportez-vous à l'étiquette d'entretien au dos du siège pour les instructions de nettoyage.

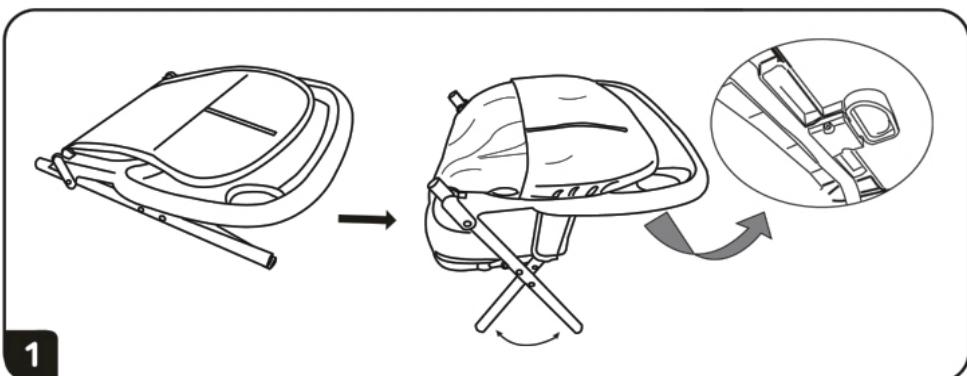
## Nom du composant

Taille: 710\*645\*1070 mm

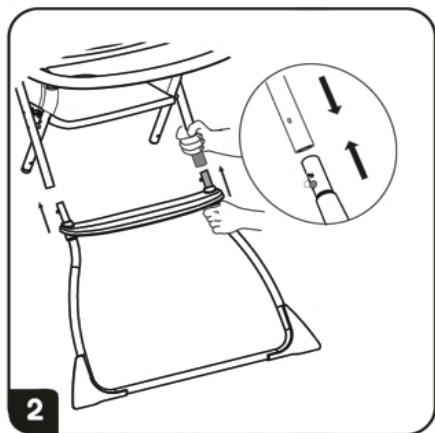


## Manuel d'instruction

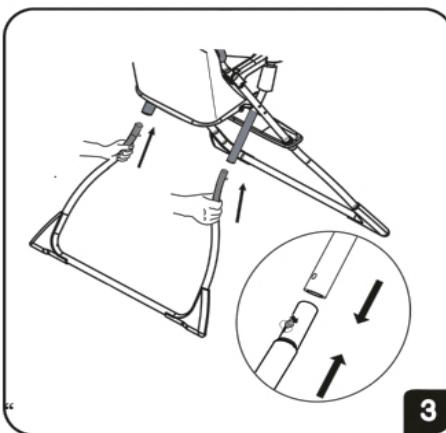
1. Enlevez le tube d'acier, ouvrez la chaise comme sur la photo.



## Manuel d'instruction



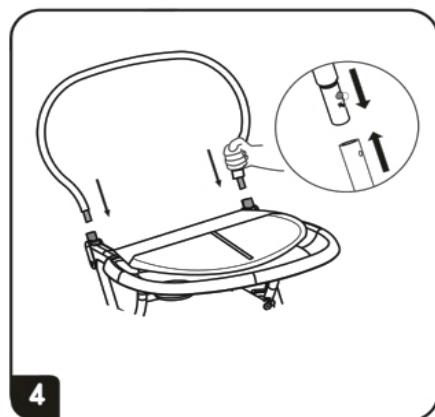
2



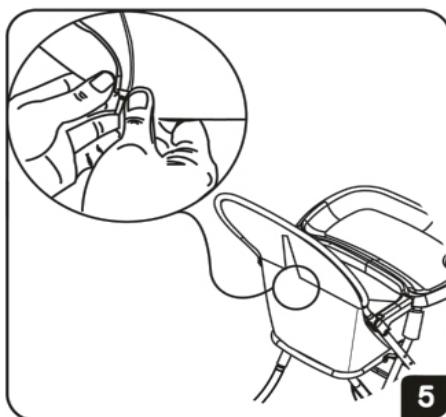
3

2. Insérez le tube de la jambe avant comme sur la photo.

3. Procéder de la même manière pour le tube du pied arrière.



4



5

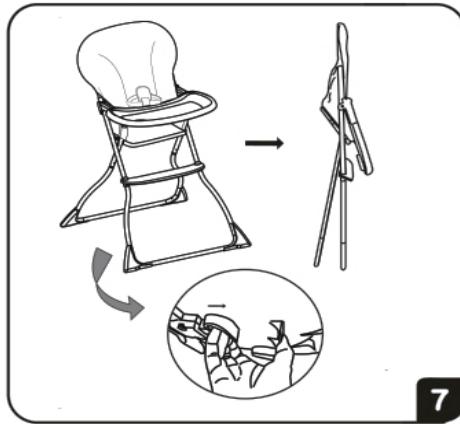
4. Même façon d'installer le tube du dossier.

5. Recouvrir le coussin d'assise sur le cadre.

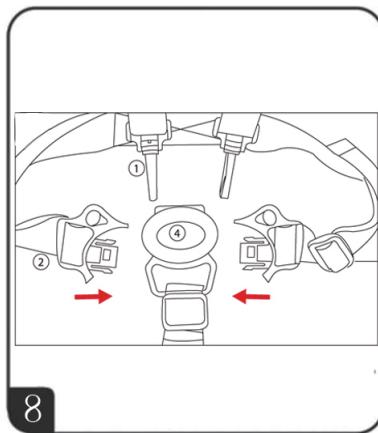
## Manuel d'instruction



6. Terminer l'installation.



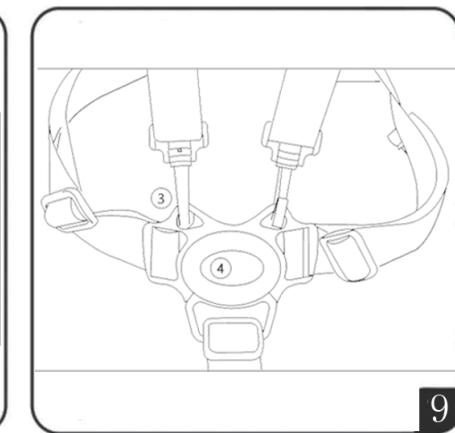
7. Détacher le plateau en plastique avec le bouton, voir la photo.



• Un harnais de sécurité à 5 points est fourni pour retenir votre enfant et doit toujours être porté.

• Pour le fixer, poussez les clips latéraux (2) dans la boucle centrale (4). Des dispositifs de réglage coulissants sont installés et doivent être ajustés pour convenir à votre enfant.

• Pour les libérer, appuyez sur les clips coulissants aux points et retirez la boucle.  
**AVERTISSEMENT!** Votre enfant doit être bien attaché et surveillé à tout moment.



## Seguridad

**IMPORTANTE: LEER CUIDADOSAMENTE. GUARDAR PARA REFERENCIAS FUTURAS.  
EL NIÑO PUEDE HACERSE DAÑO SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES.**

- ¡ADVERTENCIA! ANTES DE USAR, RETIRAR Y DESECHAR TODAS LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y MATERIALES DE EMBALAJE Y MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- ¡ADVERTENCIA! Este producto está destinado para niños a partir de los 6 meses, con un peso máximo de 15 kg.
- ¡ADVERTENCIA! No usar la trona hasta que el niño pueda sentarse por sí solo.
- ¡ADVERTENCIA! No dejar al niño sin vigilancia.
- ¡ADVERTENCIA! Utilizar siempre el sistema de sujeción.
- ¡ADVERTENCIA! Asegurarse de que el arnés esté colocado correctamente en todo momento.
- ¡ADVERTENCIA! No utilizar la trona a menos que todos los componentes estén instalados y ajustados correctamente.
- ¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta que es peligroso colocar el producto sobre fuego abierto y otras fuentes de calor intenso.
- ¡ADVERTENCIA! No utilizar la trona si alguna pieza está rota, estropeada o que falte.

**Esta trona cumple con la norma EN 14988:2017+A1:2020.**

## Cuidado

### Mantenimiento

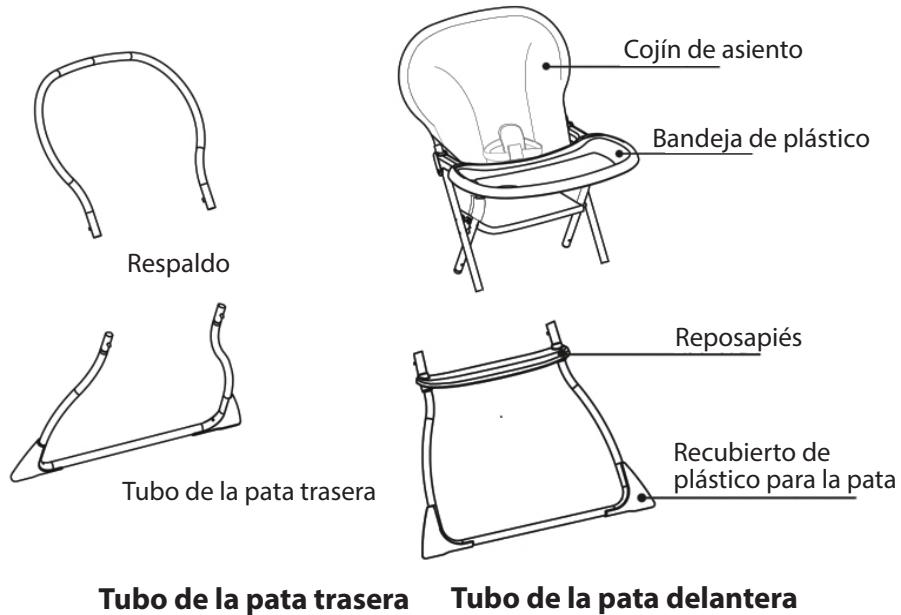
- Las piezas móviles se pueden lubricar con un aceite de silicona ligero.

### Limpieza

- Limpiar con una esponja con agua tibia y un detergente suave. Puede usarse un desinfectante suave. Las manchas persistentes pueden eliminarse con un limpiador en crema no abrasivo.
- Nunca limpiar con limpiadores abrasivos, a base de amoníaco o lejía ni con productos que contengan alcohol.
- Si la trona está tapizada, consultar la etiqueta de cuidados en el respaldo del asiento para conseguir instrucciones de limpieza.

## Nombre de las partes

Tamaño: 710 \* 645 \* 1070 mm

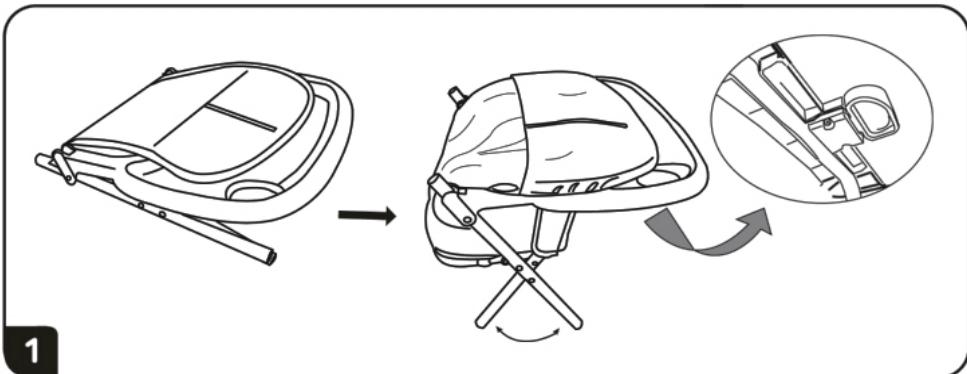


**Tubo de la pata trasera**

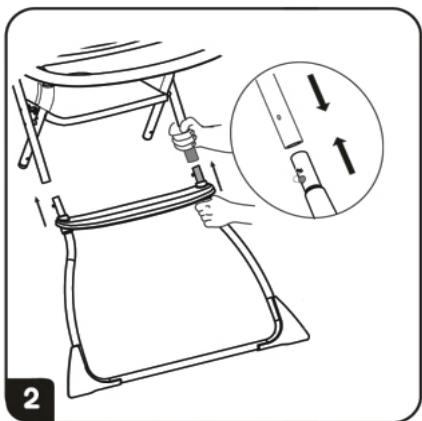
**Tubo de la pata delantera**

## Manual de instrucciones

1. Quitar el tubo de acero, abrir la silla como muestra la foto.

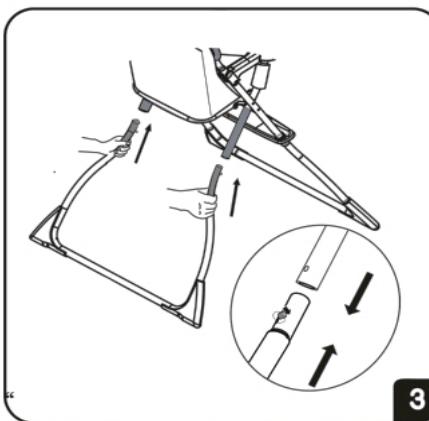


## Manual de instrucciones



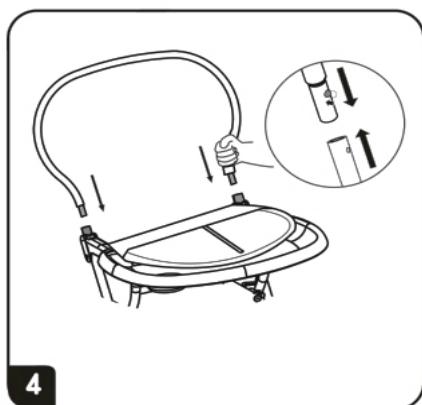
2

2. Insertar el tubo de la pata delantera como se muestra en la foto.



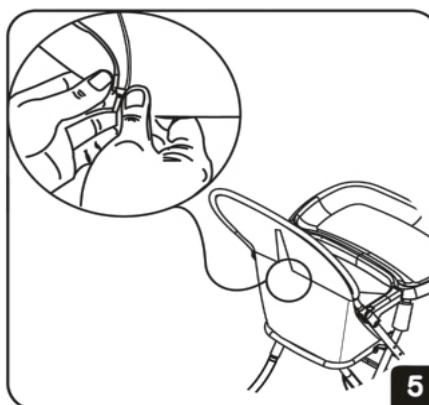
3

3. Lo mismo con el tubo de la pata trasera.



4

4. La misma forma para instalar el tubo del respaldo.



5

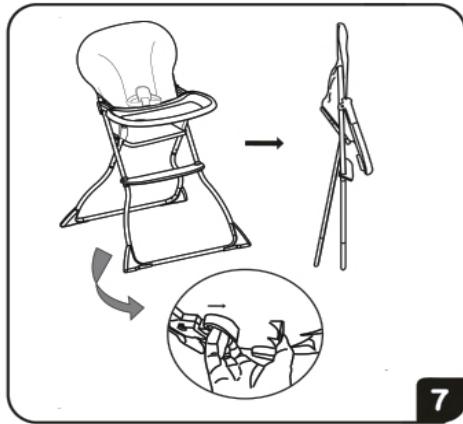
5. Cubrir el marco con el cojín del asiento.

## Manual de instrucciones



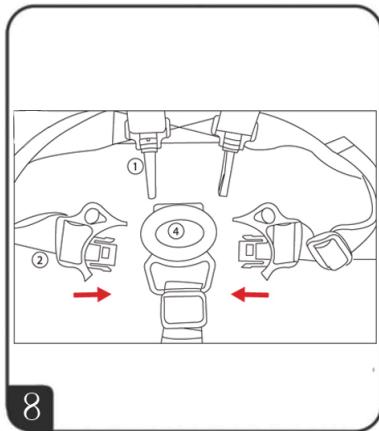
6

6. Terminar la instalación.

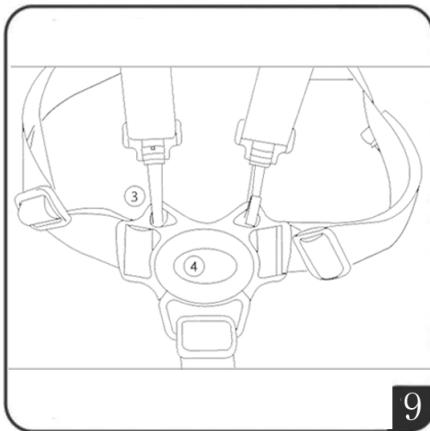


7

7. Soltar la bandeja de plástico con botón, ver la foto.



8



9

- Se incluye un arnés de seguridad de 5 puntos para sujetar al niño, que debe usarse siempre.
  - Para abrocharlo, introducir los clips laterales (2) en la hebilla central (4). Hay ajustadores deslizantes que deben ajustarse para adaptarse a su hijo.
  - Para soltar, presionar los clips deslizantes en los puntos y retirar la hebilla.
- ¡ADVERTENCIA! Su hijo debe estar bien sujetado y estar atendido en todo momento.

## Sicurezza

**IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE. CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. IL BAMBINO POTREBBE FARSI MALE SE NON SI SEGUONO QUESTE ISTRUZIONI.**

- ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO, RIMUOVERE E SMALTIRE TUTTI I SACCHETTI DI PLASTICA E I MATERIALI DI IMBALLAGGIO E TENERLI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- ATTENZIONE! Questo prodotto è destinato a un bambino a partire da 6 mesi, con un peso massimo di 15 kg.
- ATTENZIONE! Non usare il seggiolone finché il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
- ATTENZIONE! Non lasciare il bambino incustodito.
- ATTENZIONE! Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- ATTENZIONE! Assicurarsi che l'imbracatura sia sempre montata correttamente.
- ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolone se tutti i componenti non sono montati e regolati correttamente.
- ATTENZIONE! Tenere presente che è pericoloso posizionare il prodotto in fiamme libere e altre fonti di forte calore.
- ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolone se qualche parte è rotta, strappata o mancante.

**Questo seggiolone è conforme alla norma EN 14988:2017+A1:2020.**

## Cura

### Manutenzione

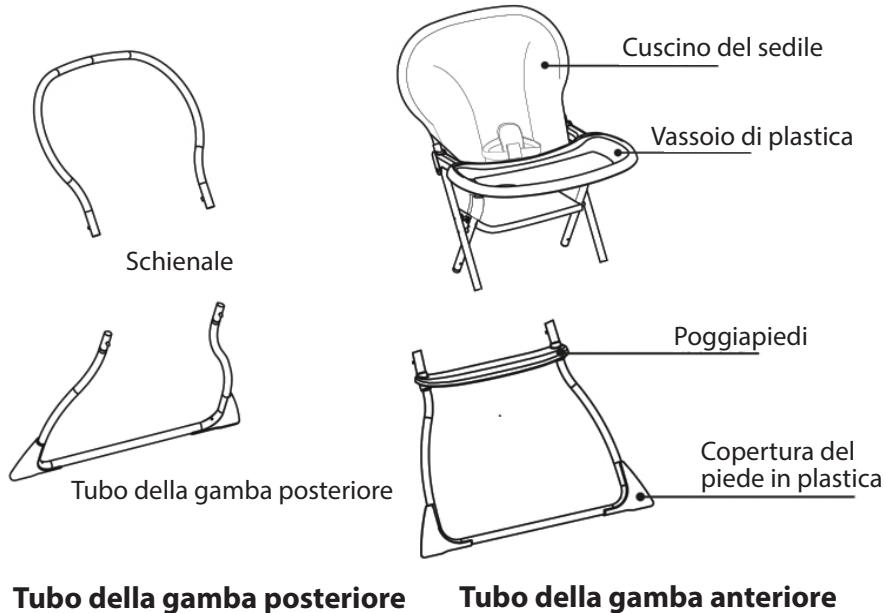
- Le parti mobili possono essere lubrificate con un leggero olio al silicone.

### Pulizia

- Pulire con una spugna con acqua calda e un detergente delicato. Si può usare un disinfettante delicato. I segni ostinati possono essere rimossi con una crema detergente non abrasiva.
- Non pulire mai con detergenti abrasivi, a base di ammoniaca, candeggina o alcool.
- Se il seggiolone ha il rivestimento, fare riferimento all'etichetta di manutenzione sul retro del sedile per le istruzioni di pulizia.

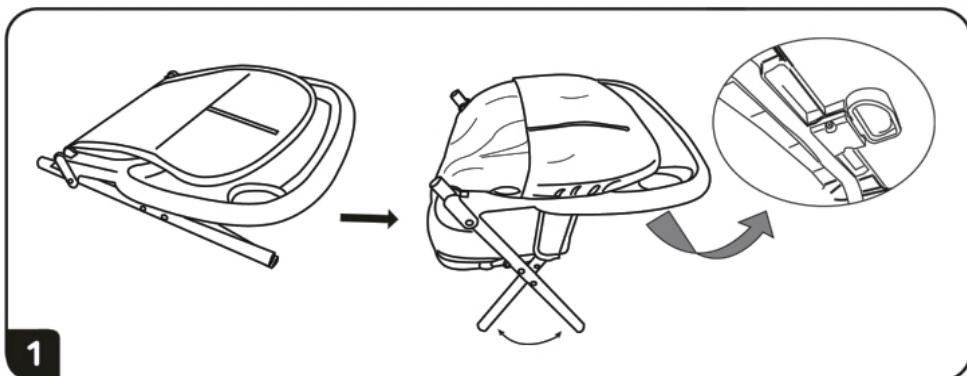
## Nome del componente

Dimensioni: 710\*645\*1070 mm

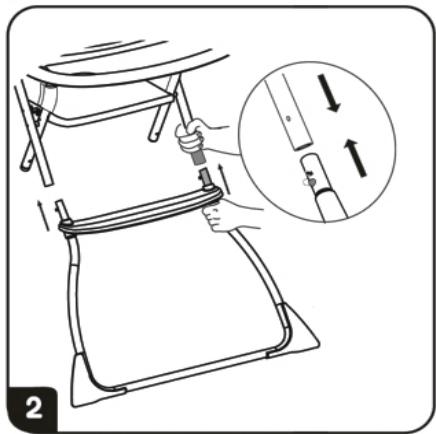


## Manuale d'istruzione

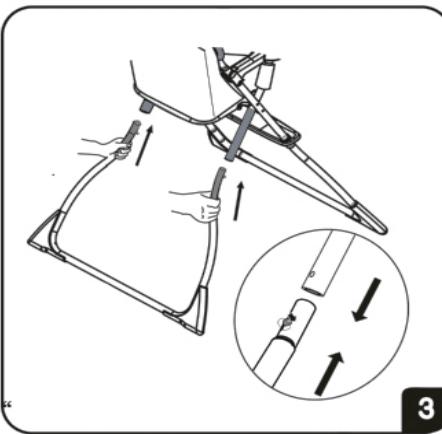
1. Togliere il tubo d'acciaio, aprire la sedia come mostra la foto.



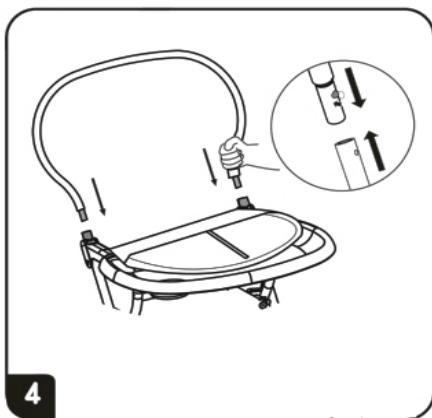
## Manuale d'istruzione



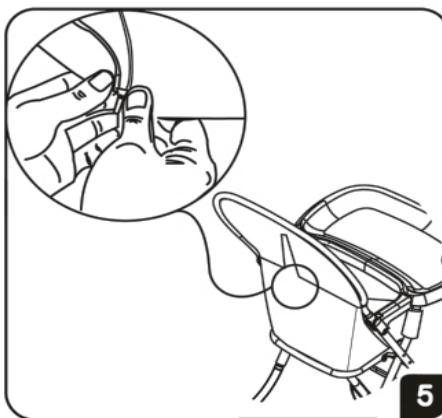
2. Inserire il tubo della gamba anteriore come mostra la foto.



3. allo stesso modo per il tubo della gamba posteriore.



4. Stesso modo per installare il tubo dello schienale.



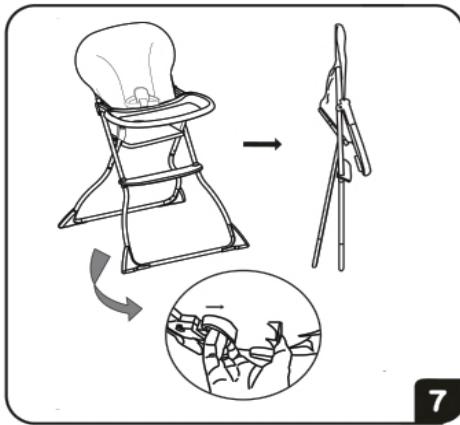
5. Coprire il cuscino del sedile sul telaio.

## Manuale d'istruzione



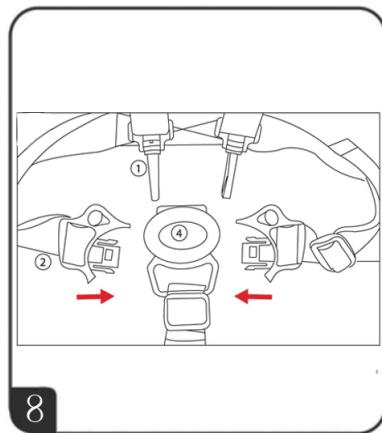
6

6. Terminare l'installazione.

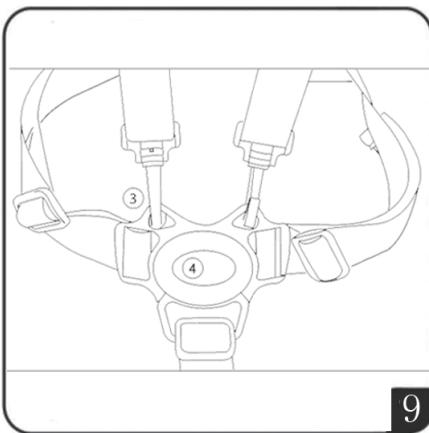


7

7. Allentare il vassoio di plastica con il pulsante, vedere la foto.



8



9

- Un'imbracatura di sicurezza a 5 punti è fornita per trattenere il bambino e deve essere sempre indossata.
- Per fissarla, spingere le clip laterali (2) nella fibbia centrale (4). I regolatori scorrevoli sono montati e devono essere regolati per adattarsi al bambino.
- Per rilasciare, premere le clip di scorrimento nei punti e rimuovere la fibbia.  
**ATTENZIONE!** Il bambino deve essere imbracciato in modo aderente e sorvegliato in ogni momento.

## Veiligheid

**BELANGRIJK: LEES AANDACHTIG. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. HET KIND KAN GEWOND RAKEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET OPVOLGT.**

- WAARSCHUWING! VÓÓR GEBRUIK ALLE PLASTIC ZAKKEN EN VERPAKKINGSMATERIALEN VERWIJDEREN EN WEGGOOIEN EN STEEDS BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.
- WAARSCHUWING! Dit product is bedoeld voor één kind vanaf 6 maanden met een maximaal gewicht van 15 kg.
- WAARSCHUWING! Gebruik de kinderstoel pas als het kind zelfstandig kan zitten.
- WAARSCHUWING! Laat het kind niet zonder toezicht.
- WAARSCHUWING! Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het harnas te allen tijde correct is aangebracht.
- WAARSCHUWING! Gebruik de kinderstoel alleen als alle onderdelen correct zijn gemonteerd en afgesteld.
- WAARSCHUWING! Houd er rekening mee dat het gevaarlijk is om het product in open vuur en andere sterke hitte bronnen.
- WAARSCHUWING! Gebruik de kinderstoel niet als er een onderdeel is gebroken, gescheurd of ontbreekt.

**Deze kinderstoel voldoet aan EN 14988:2017+A1:2020.**

## Zorg

### Onderhoud

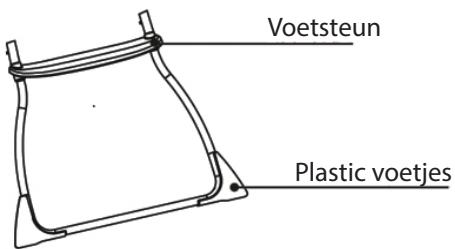
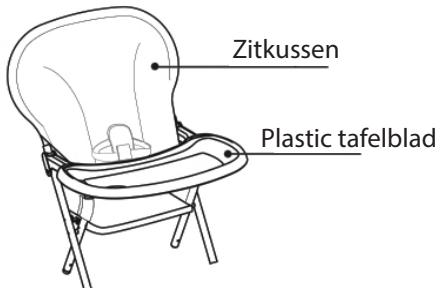
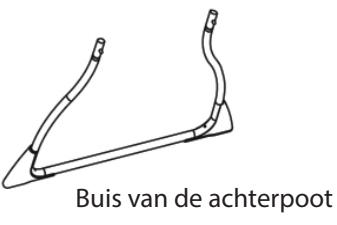
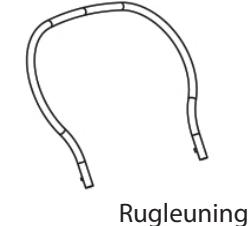
- Bewegende delen kunnen worden gesmeerd met een lichte siliconenolie.

### Schoonmaak

- Maak schoon door af te poetsten met warm water en een mild schoonmakmiddel. Er mag een mild desinfecterend middel worden gebruikt. Hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met een niet-schurende crème-reiniger.
- Maak nooit schoon met schurende, op ammoniakgebaseerde, op bleekmiddelgebaseerde of spiritus-achtige reinigingsmiddelen.
- Als de kinderstoel is gestoffeerd, raadpleegt u het onderhoudslabel op de achterkant van de stoel voor reinigingsinstructies.

## Naam van de onderdelen

Afmeting: 710 \* 645 \* 1070 mm

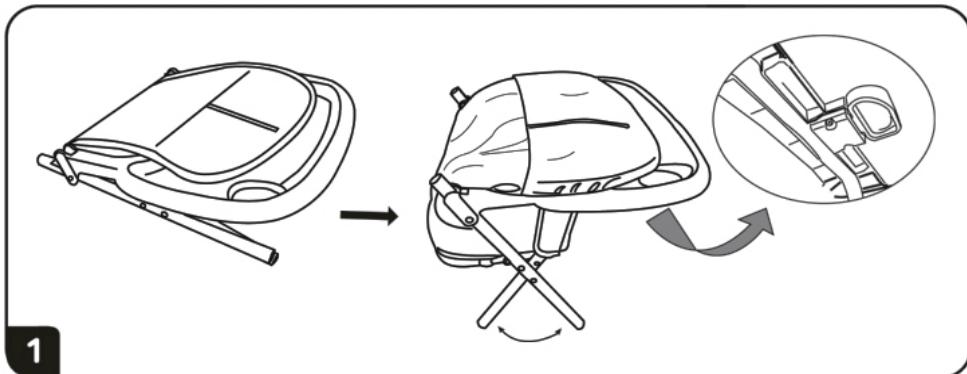


**Buis van de achterpoot**

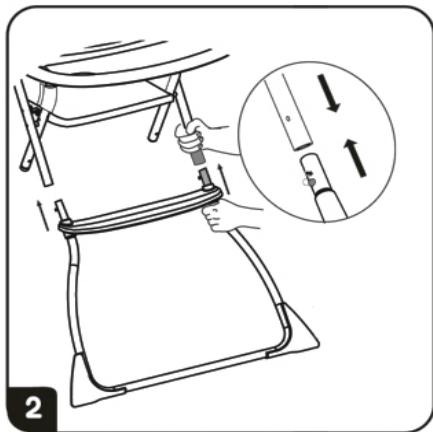
**Buis van de voorpoot**

## Handleiding

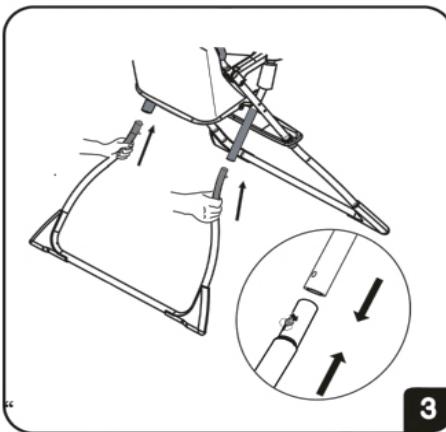
1. Haal de stalen buis weg, open de stoel zoals op de foto te zien is.



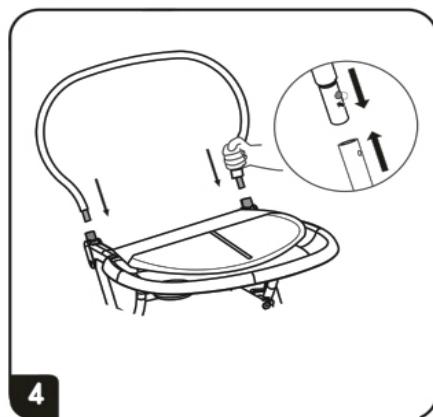
## Handleiding



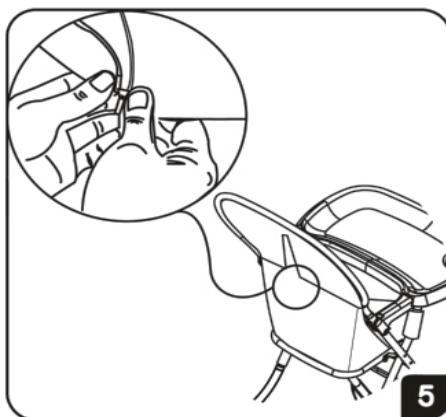
2. Steek de buis van de voorpoot in elkaar zoals op de foto.



3. Doe op dezelfde manier de nius van de achterpoot.



4. Doe op dezelfde manier de installatie van de buizen van de rugleuning.



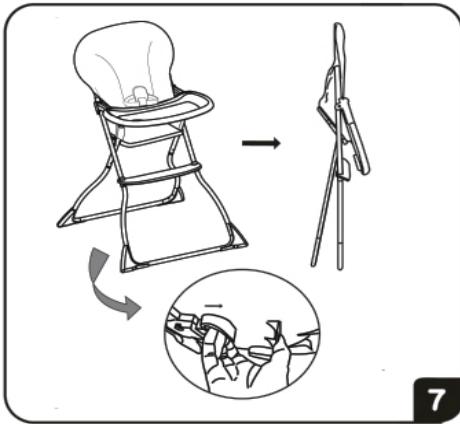
5. Leg het zitkussen op het frame.

## Handleiding



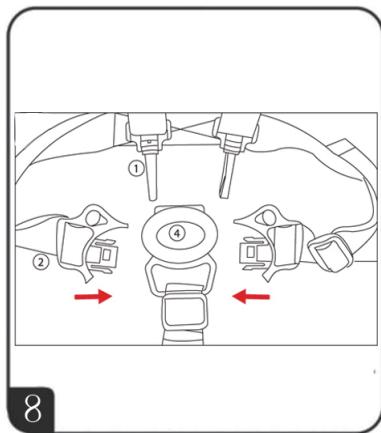
6

6. Beëindig de installatie af.

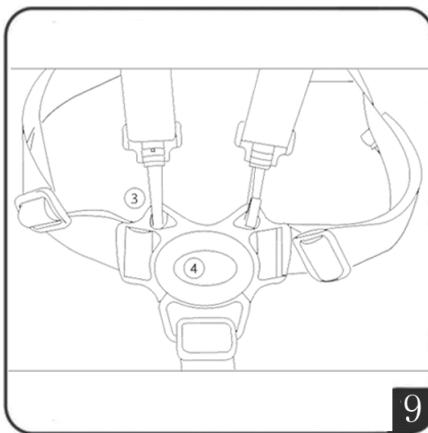


7

7. Maak het plastic bakje door middel van de knop los, zie foto.



8



9

- Er wordt een 5-punts veiligheidsgordel meegeleverd om uw kind in bedwang te houden en deze moet altijd worden gedragen.
- Duw de zijclips (2) in de middelste gesp (4) om vast te maken. Verschuifbare verstellers zijn aangebracht en moeten worden aangepast aan uw kind.
- Om te ontgrendelen, drukt u op de schuifklemmen op de punten en verwijdert u de gesp.

WAARSCHUWING! Uw kind moet goed worden vastgemaakt en te allen tijde in de gaten worden gehouden.

## Siguranță

**IMPORTANT: CITEȘTE CU ATENȚIE. PĂSTRAȚI PENTRU VIITOARE LĂMURIRI.  
COPILUL POATE FI RĂNIT DACĂ NU URMĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.**

- AVERTIZARE! ÎNAINTE DE A UTILIZA, ÎNLĂTURAȚI ȘI ELIMINAȚI TOȚI SACII DIN PLASTIC ȘI AMBALAJELE ȘI PĂSTRAȚI-LE DEPARTE DE COPIL.
- AVERTIZARE! Acest produs este destinat unui copil începând cu vîrstă de 6 luni, cu o greutate maximă de 15 kg.
- AVERTIZARE! Nu utilizați scaunul înalt până când copilul nu poate sta fără ajutor.
- AVERTIZARE! Nu lăsați copilul nesupravegheat.
- AVERTIZARE! Folosiți întotdeauna sistemul de centuri de siguranță.
- AVERTIZARE! Asigurați-vă că hamul este montat corect în orice moment.
- AVERTIZARE! Nu utilizați scaunul înalt decât dacă toate componentele sunt montate și reglate corect.
- AVERTISMENT! Rețineți că este periculos să plasați produsul cu foc deschis și alte surse de căldură puternică.
- AVERTIZARE! Nu folosiți scaunul înalt dacă o parte este spartă, ruptă sau lipsește.

## Îngrijire

### Întreținere

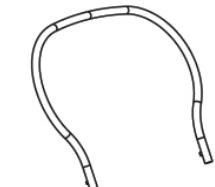
- Părțile în mișcare pot fi lubrificate cu un ulei ușor de silicon.

### Curățare

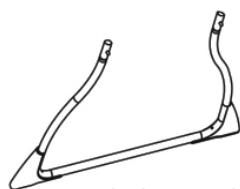
- Curățați cu un burete cu apă caldă și un detergent ușor. Se poate utiliza un dezinfecțant ușor. Urmele persistente pot fi îndepărtate cu un produs de curățare neabraziv.
- Nu curățați niciodată cu detergenți abrazivi, pe bază de amoniac, pe bază de înălbitor sau spirt.
- În cazul în care scaunul înalt are tapițerie, consultați eticheta de îngrijire de pe spatele scaunului pentru instrucțiuni de curățare.

## Numele componentelor

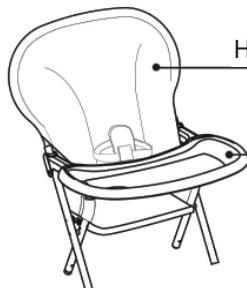
Dimensiune: 710 \* 645 \* 1070 mm



Spătar

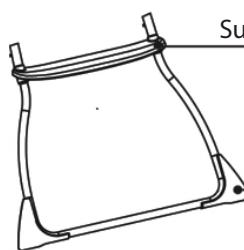


Tubul piciorului din spate



Husă scaun

Tavă de plastic



Suport pentru picioare

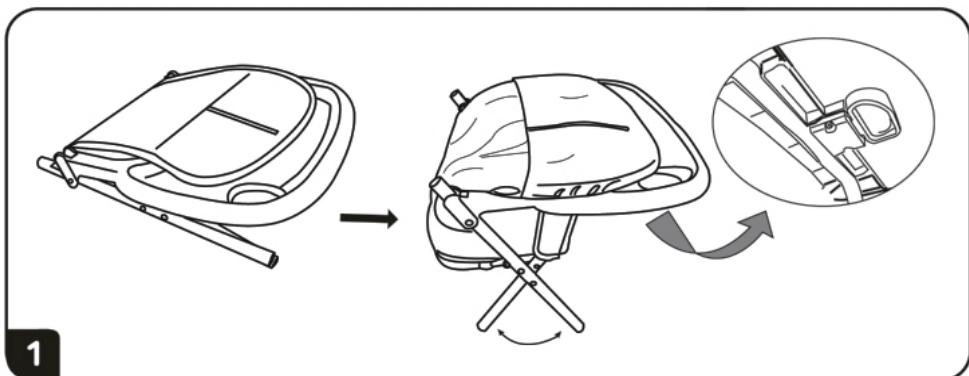
Suport din plastic  
pentru picioarele  
scaunului

**Tubul piciorului din spate**

**Tubul piciorului frontal**

## Manual de instructiuni

1. Scoateți tubul de oțel, deschideți scaunul aşa cum arată fotografia.

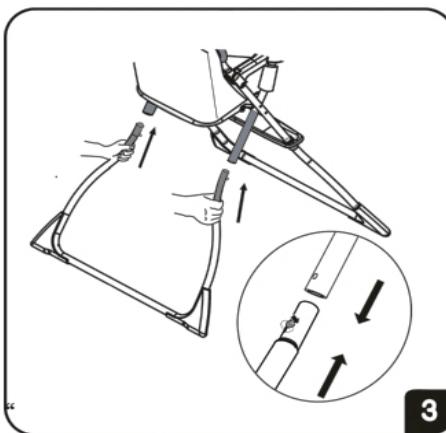


1

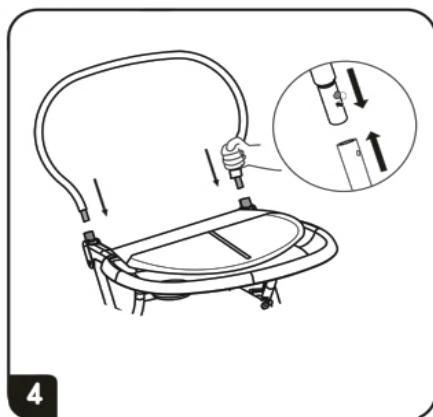
## Manual de instructiuni



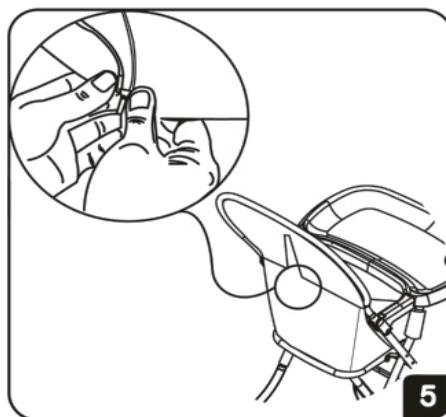
2. Introduceți tubul piciorului din față ca în imagine.



3. În același mod și tubul piciorului din spate.



4. Același mod de a instala tubul spătarului.



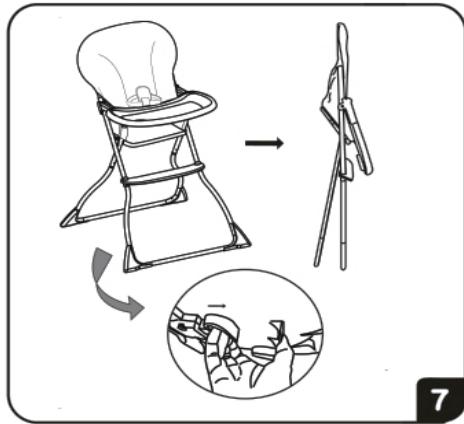
5. Acoperiți scaunul cu husa.

## Manual de instructiuni



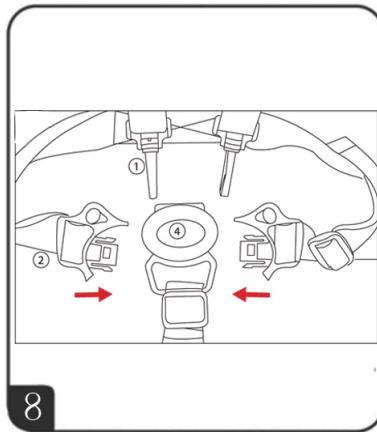
6

6. Finalizați instalarea.

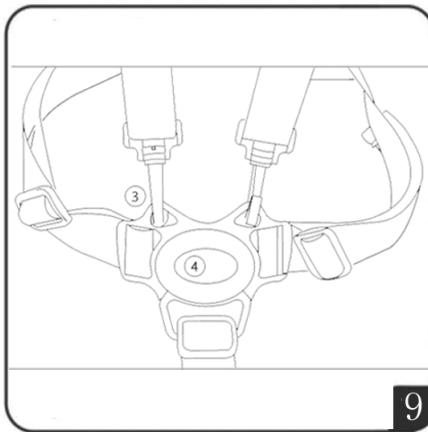


7

7. Slăbiți tava de plastic cu butonul, vedeți fotografia.



8



9

- Un ham de siguranță în 5 puncte este furnizat pentru a vă reține copilul și trebuie purtat întotdeauna.
- Pentru a-l fixa, împingeți clemele laterale (2) în catarama centrală (4). Dispozitivele de reglare glisantă sunt montate și trebuie ajustate pentru a se potrivi copilului dumneavoastră.
- Pentru eliberare, apăsați clemele glisante la punctele și scoateți catarama.  
**AVERTIZARE!** Copilul dvs. trebuie să fie prinț cu centura în mod confortabil și supravegheat în orice moment.

## Ασφάλεια

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.  
ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙ ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ  
ΟΔΗΓΙΕΣ.**

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΙΝ ΤΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΧΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΤΣΑΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το προϊόν προορίζεται για ένα παιδί από 6 μηνών, βάρους έως 15 kg.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι έως ότου το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι σωστά τοποθετημένη ανά πάσα στιγμή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι, εκτός εάν όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Λάβετε υπόψη ότι είναι επικίνδυνο να τοποθετήσετε το προϊόν ανοιχτής φωτιάς και άλλες πηγές έντονης θερμότητας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι αν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει.

**Αυτό το καρεκλάκι συμμορφώνεται με το EN 14988:2017+A1:2020.**

## Φροντίδα

### Συντήρηση

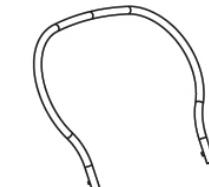
- Τα κινούμενα μέρη μπορούν να λιπαίνονται με ένα ελαφρύ λάδι σιλικόνης.

### Καθάρισμα

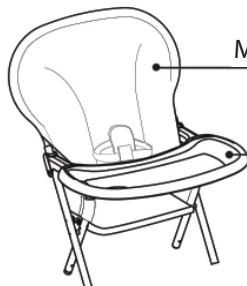
- Καθαρίστε με σφουγγάρι με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ήπιο απολυμαντικό. Τα επίμονα σημάδια μπορούν να αφαιρεθούν με μη λειαντικό καθαριστικό κρέμας.
- Ποτέ μην καθαρίζετε με λειαντικά, με βάση την αμμωνία, με βάση λευκαντικά ή αλκοολούχα καθαριστικά.
- Όταν το καρεκλάκι έχει ταπετσαρία, ανατρέξτε στην ετικέτα φροντίδας στο πίσω μέρος του καθίσματος για οδηγίες καθαρισμού.

## Όνομα στοιχείου

Μέγεθος: 710 \* 645 \* 1070 mm

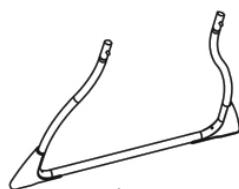


Πλάτη

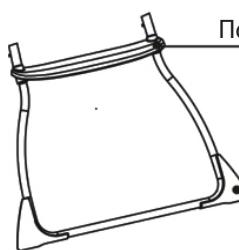


Μαξιλάρι καθίσματος

Πλαστικός δίσκος



Σωλήνας πίσω ποδιού



Πατάκι ποδιών

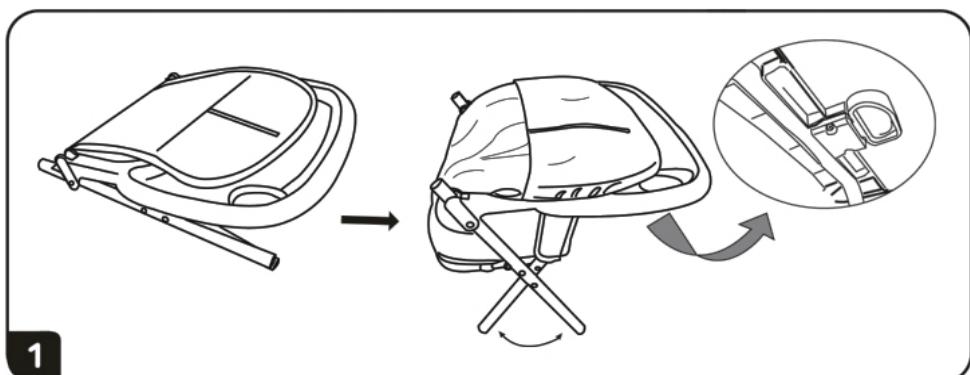
Πλαστικό κάλυμμα ποδιών

Σωλήνας πίσω ποδιού

Σωλήνας μπροστινού

## Εγχειρίδιο οδηγιών

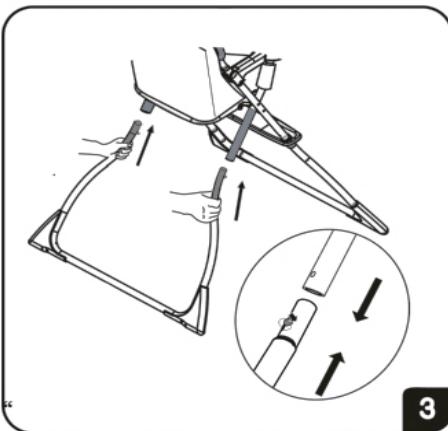
1. Αφαιρέστε το χαλύβδινο σωλήνα, ανοίξτε την καρέκλα όπως φαίνεται στις.



## Εγχειρίδιο οδηγιών



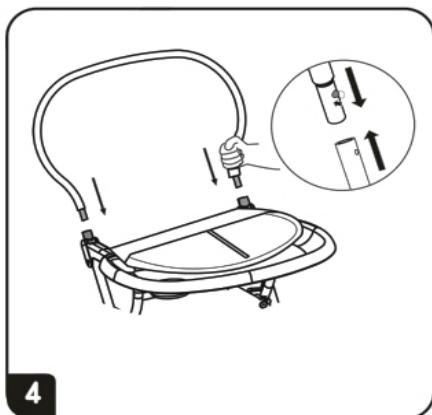
2



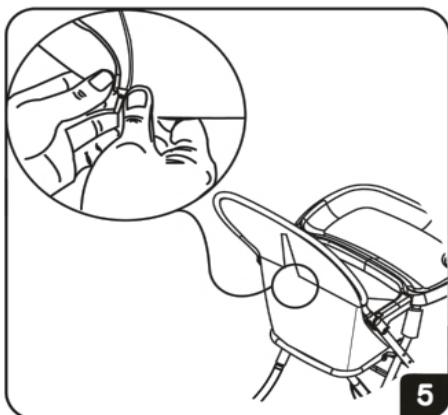
3

2. Εισαγάγετε τον μπροστινό σωλήνα ποδιού, όπως η φωτογραφία.

3. Ίδιος τρόπος με τον σωλήνα του πίσω ποδιού.



4



5

4. Ίδιος τρόπος τοποθέτησης του σωλήνα πλάτης.

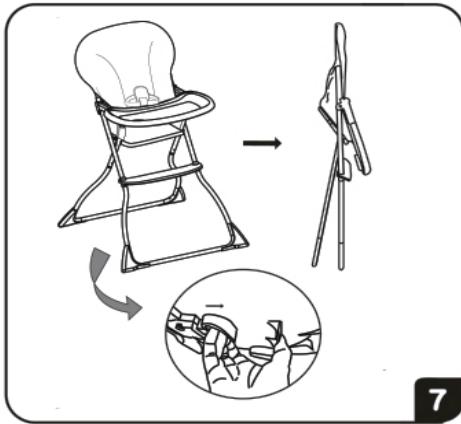
5. Καλύψτε το τακάκι στο πλαίσιο.

## Εγχειρίδιο οδηγιών



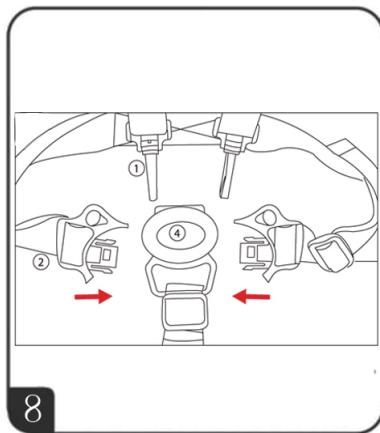
6

6. Ολοκληρώστε την εγκατάσταση.

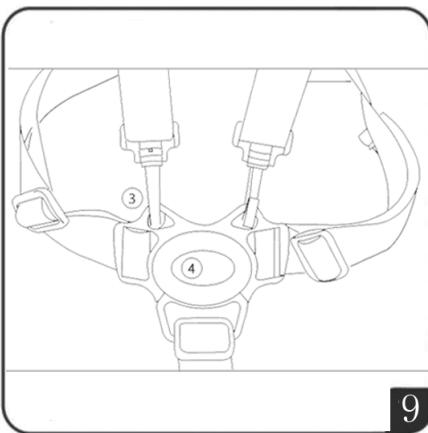


7

7. Χαλαρώστε τον πλαστικό δίσκο με το κουμπί, δείτε τη φωτογραφία.



8



9

- Παρέχεται ζώνη ασφαλείας 5 σημείων για τον περιορισμό του παιδιού σας και πρέπει πάντα να φοριέται.
- Για να στερεώσετε, πιέστε τα πλαϊνά κλιπ (2) στην κεντρική πόρπη (4). Οι συρόμενοι ρυθμιστές είναι τοποθετημένοι και πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να ταιριάζουν στο παιδί σας.
- Για απελευθέρωση, πατήστε τα κλιπ διαφάνειας στα σημεία και αφαιρέστε την πόρπη. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το παιδί σας πρέπει να ασφαλίζεται σωστά με την ζώνη και να παρακολουθείται συνεχώς.

## Безопасност

**ВАЖНО: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ДЕТЕТО МОЖЕ ДА СЕ НАРАНИ, АКО НЕ СЛЕДВАТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.**

- ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА, ОТСТРАНЕТЕ ВСИЧКИ НАЙЛОНОВИ ПЛИКОВЕ И ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ И ГИ ДРЪЖТЕ ИЗВЪН ДОСЕГ НА ДЕЦА.
- ВНИМАНИЕ! Този продукт е предназначен за използване от едно дете над 6 месеца, с максимално тегло до 15 кг.
- ВНИМАНИЕ! Не използвайте столчето за хранене, ако детето не може да се задържа в седнало положение без чужда помощ.
- ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор.
- ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте системата за обезопасяване.
- ВНИМАНИЕ! Задължително се уверете, че коланът е монтиран.
- ВНИМАНИЕ! Не използвайте столчето за хранене, ако всички компоненти не са правилно монтирани и регулирани.
- ВНИМАНИЕ! Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
- ВНИМАНИЕ! Не използвайте столчето за хранене, ако някоя от частите му е счупена, скъсана или липсваща.
- **Това столче за хранене отговаря на Европейски стандарт EN 14988:2017+A1:2020.**

## Грижа

### Поддръжка

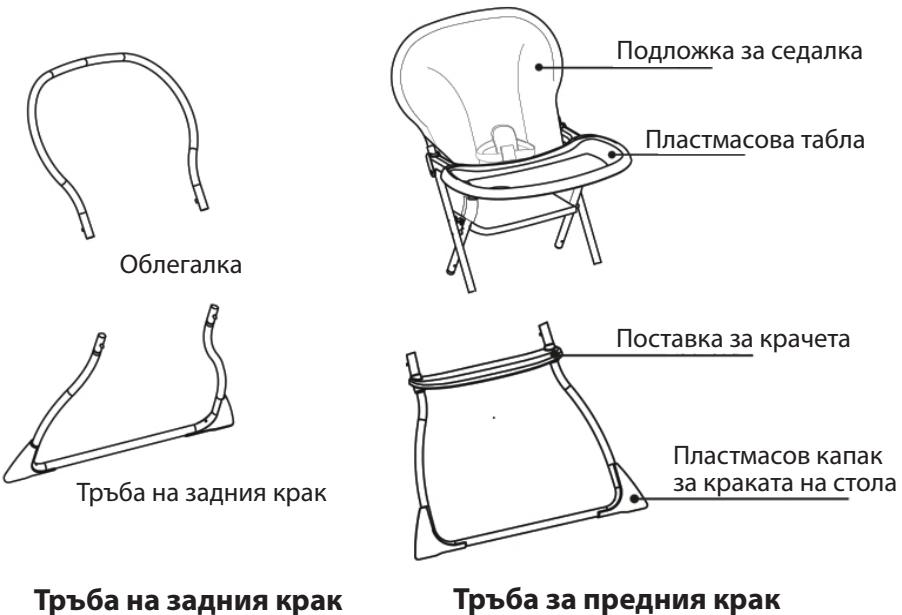
- Подвижните части могат да бъдат смазани с леко силиконово олио.

### Почистване

- Почиствайте с помощта на гъба, напоена с топла вода и мек почистващ препарат. Може да се използва и лек дезинфектант. Упоритите замърсявания могат да бъдат премахнати с неабразивен кремообразен препарат.
- Никога не почиствайте с абразивни почистващи препарати на основата на амоняк, белина или спирт.
- Когато столчето за хранене има тапицерия, вижте инструкциите за почистване на етикета за поддръжка, разположен на гърба.

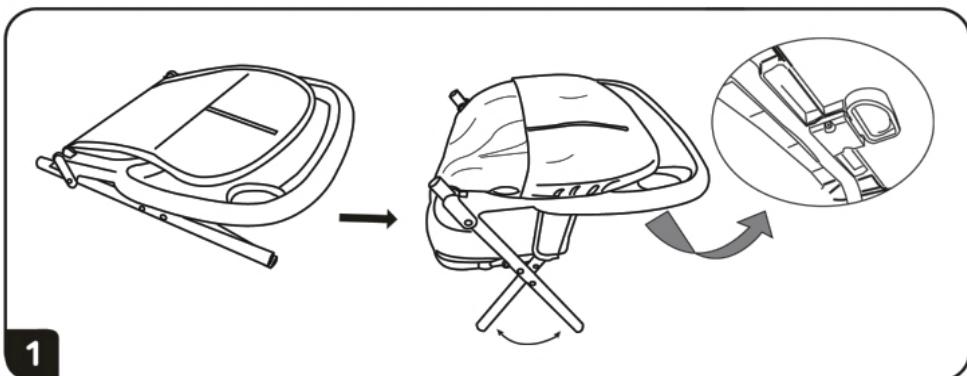
## Име на компонента

Размер: 710 \* 645 \* 1070 мм



## Инструкции за употреба

1. Извадете стоманената тръба и разгънете стола, както е показано на снимката.

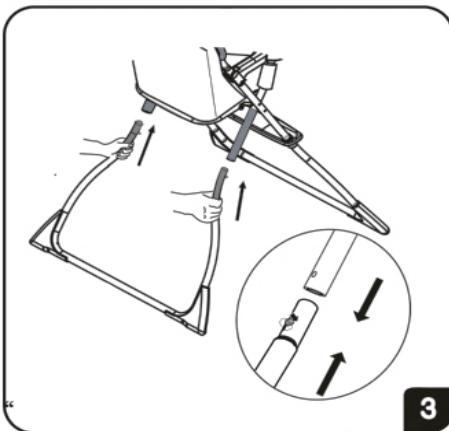


## Инструкции за употреба



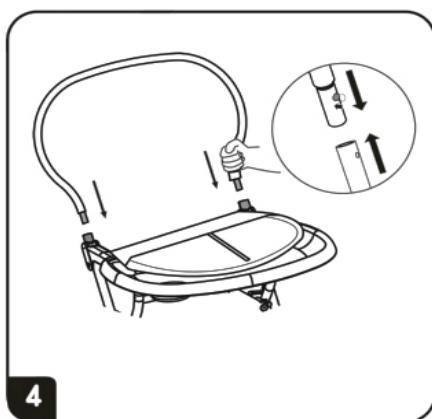
2

2. Инсталирайте предния крак в основата на тръбата, както е показано на снимката.



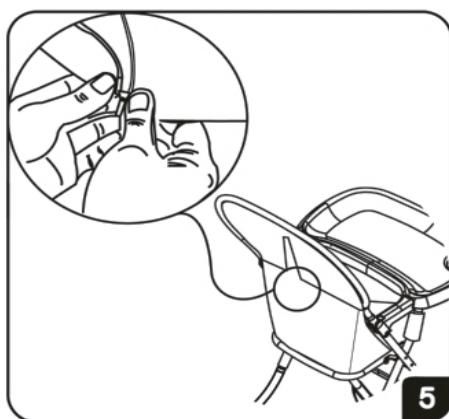
3

3. По същия начин инсталирайте и задния крак.



4

4. По същия начин, прикрепете тръбата за облегалката.



5

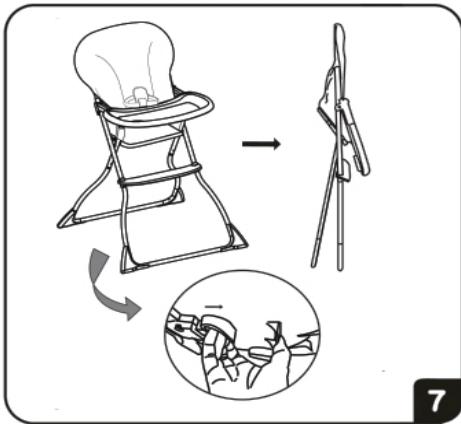
5. Покрийте основата на облегалката с включената в комплекта.

## Инструкции за употреба



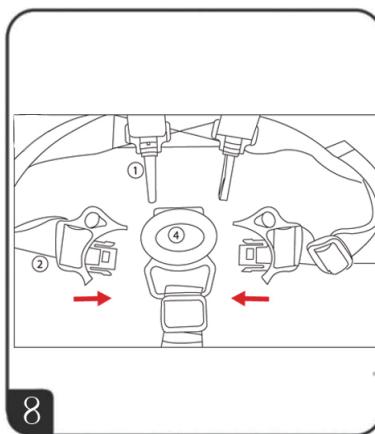
6

6. Сглобаването е завършено.



7

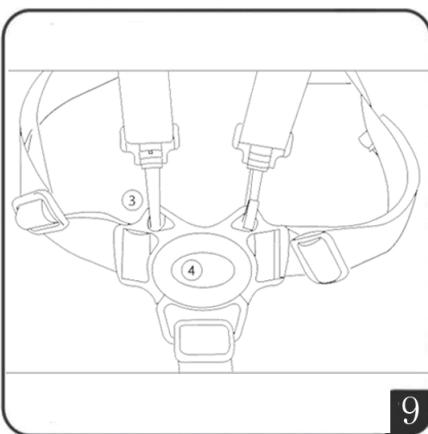
7. Пластмасовата табла се освобождава чрез натискане на бутона, както е показано на снимката.



8

- Столът разполага с 5-точков предпазен колан, гарантиращ безопасността на детето ви. Той винаги трябва да се използва.
- За да закопчете колана, вкарайте страничните скоби (2) в централния заключващ механизъм (4). След това регулирайте плъзгащите регулатори така, че да отговарят на височината и телосложението на вашето дете.
- За да разкопчете коланите, натиснете плъзгащите скоби в обозначените точки и освободете механизма.

**ВНИМАНИЕ!** Вашето дете трябва да бъде закопчано достатъчно пътно и да бъде наблюдавано през цялото време.



9





ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,  
Fribourg, 1752 Switzerland



[www.zizito.com](http://www.zizito.com)



[info@zizito.com](mailto:info@zizito.com)